



# หลักปฏิบัติสำหรับซัพพลายเออร์ของคาร์กิลล์

## ความมุ่งมั่นของเราที่จะช่วยให้โลกเจริญเติบโตและมั่นคง

เป้าหมายของคาร์กิลล์คือการหล่อเลี้ยงโลกด้วยวิธีที่ปลอดภัย มีความรับผิดชอบ และเป็นไปอย่างยั่งยืน เราเข้าใจว่าโซลูชันที่สนับสนุนระบบอาหารทั่วโลกจะต้องเป็นไปอย่างยั่งยืน ต้องมีความสมดุลกับความต้องการของคนรุ่นอนาคต เราสามารถบรรลุจุดประสงค์ของเราได้ด้วยการทำงานอย่างใกล้ชิดกับพาร์ทเนอร์ซัพพลายเออร์ของเรา **หลักปฏิบัติสำหรับซัพพลายเออร์**อธิบายถึงวิธีการที่เราคาดหวังจะให้เกษตรกร ช่างผลิต ผู้ผลิต และผู้อื่นทำงานร่วมกับเราเพื่อให้บรรลุวัตถุประสงค์ดังกล่าวอย่างถูกต้องตามจริยธรรม ตลอดจนปฏิบัติตามกฎหมายที่บังคับใช้

## หลักการแนะนำของเรา

หลักการแนะนำเจ็ดประการของเรานำมาใช้กับพนักงานของเราทุกคน หลักการเหล่านี้เป็นรากฐานสำหรับการดำเนินงานของเราทั่วโลก หลักปฏิบัติสำหรับซัพพลายเออร์ของเราระบุถึงพาร์ทเนอร์ซัพพลายเออร์ของเราในการรักษาหลักการเดียวกันนี้ เราเชื่อว่าข้อตกลงร่วมกันในการปฏิบัติตามหลักจริยธรรมและความซื่อสัตย์นี้ ถือเป็นรากฐานที่มั่นคงสำหรับความสัมพันธ์ทางธุรกิจที่เชื่อถือได้ซึ่งสร้างมูลค่าร่วมกัน

### 1 ปฏิบัติตามกฎหมาย

ในฐานะที่เป็นบริษัทที่รับผิดชอบ เราหวังว่าพาร์ทเนอร์ซัพพลายเออร์ทั่วโลกของเราจะแบ่งปันความมุ่งมั่นในการปฏิบัติตามกฎหมาย

เราคาดหวังว่าพาร์ทเนอร์ซัพพลายเออร์ของเราจะปฏิบัติดังนี้

- รู้จักและปฏิบัติตามกฎหมายที่บังคับใช้กับพวกเขาและธุรกิจของพวกเขา
- ปฏิบัติตามข้อกำหนดทางกฎหมายตามมาตรฐานขั้นต่ำ
- แจ้งให้คาร์กิลล์ทราบถึงปัญหาสำคัญๆ เกี่ยวกับสินค้าและบริการที่พวกเขาจัดหา โดยเฉพาะอย่างยิ่งเรื่องสุขภาพและความปลอดภัย ซึ่งจะช่วยให้คาร์กิลล์ปฏิบัติตามระเบียบข้อบังคับของโลก

### 2 ดำเนินธุรกิจด้วยความซื่อสัตย์

เราแสวงหาความสัมพันธ์ทางธุรกิจด้วยความไว้วางใจ ความโปร่งใสและความรับผิดชอบร่วมกัน

เราคาดหวังว่าพาร์ทเนอร์ซัพพลายเออร์ของเราจะปฏิบัติดังนี้

- แข่งขันอย่างเป็นธรรมและมีจริยธรรมสำหรับธุรกิจของคาร์กิลล์
- ห้ามเสนอหรือรับสินบน ของขวัญที่ไม่เหมาะสม มิตรไมตรีในรูปแบบอื่นๆ หรือสิ่งจูงใจที่ไม่เหมาะสมที่เกี่ยวข้องกับธุรกิจของคาร์กิลล์
- หลีกเลี่ยงผลประโยชน์ทับซ้อนที่เกี่ยวข้องกับผลประโยชน์ทางการเงินหรือข้อตกลงอื่นๆ กับพนักงานของเรา ซึ่งอาจถือว่าไม่เหมาะสม
- ทำงานกับซัพพลายเออร์ของตนเองเพื่อส่งเสริมการค้าปลีกให้สอดคล้องกับหลักปฏิบัติต่างๆ ในหลักปฏิบัตินี้

### 3 สร้างบันทึกที่ถูกต้องและซื่อสัตย์

เราคาดว่าพาร์ทเนอร์ซัพพลายเออร์ของเราจะต้องรักษาบันทึกที่ถูกต้องและซื่อสัตย์ เพื่อช่วยให้เราสามารถตัดสินใจทางธุรกิจอย่างมีความรับผิดชอบและเปิดเผยข้อมูลที่เป็นความจริงและทันเวลาต่อผู้มีส่วนได้ส่วนเสียของเรา

เราคาดหวังว่าพาร์ทเนอร์ซัพพลายเออร์ของเราจะปฏิบัติดังนี้

- รักษาหนังสือและบันทึกที่สะท้อนถึงธุรกรรมทั้งหมดในลักษณะที่ถูกต้อง ซื่อสัตย์และตรงเวลา
- ใช้กระบวนการตรวจสอบคุณภาพที่เหมาะสมและปฏิบัติตามข้อกำหนดต่างๆ เช่น ผลิตภัณฑ์ ความปลอดภัยด้านอาหารและอาหารสัตว์ สุขภาพและความปลอดภัยของพนักงาน ตลอดจนแรงงานและการจ้างงาน
- เปิดเผยข้อมูลสถานที่ของสิ่งอำนวยความสะดวกและแหล่งที่มาที่ทราบ เพื่อให้สามารถตรวจสอบย้อนหลังได้

### 4. เคารพหน้าที่ทางธุรกิจ

เราทำงานร่วมกับพาร์ทเนอร์ซัพพลายเออร์ที่แบ่งปันความปรารถนาของเราในการสร้างความสัมพันธ์ทางธุรกิจ สิ่งนี้ต้องใช้การสื่อสารที่ซื่อสัตย์ การเคารพซึ่งกันและกัน รวมถึงการนำเสนอความมุ่งมั่น

เราคาดหวังว่าพาร์ทเนอร์ซัพพลายเออร์ของเราจะปฏิบัติดังนี้

- แบ่งปันความมุ่งมั่นในการดำเนินธุรกิจด้วยความซื่อสัตย์สุจริตและโปร่งใส
- เคารพหน้าที่ทางธุรกิจและจัดการเหตุการณ์ที่ไม่คาดคิดในเชิงรุก ทันเวลาและเปิดกว้าง

## 5 ปฏิบัติต่อผู้อื่นอย่างมีเกียรติและให้ความเคารพ

เราคาดหวังว่าพาร์ทเนอร์ซัพพลายเออร์ของเราจะยืนหยัดเคียงข้างเราในการจัดลำดับความสำคัญด้านความปลอดภัย ความเป็นอยู่ และเกียรติของทุกคนที่มีความสามารถและทำงานอย่างหนักเพื่อช่วยให้เราสามารถส่งมอบผลิตภัณฑ์และบริการของเราได้

เราคาดหวังว่าพาร์ทเนอร์ซัพพลายเออร์ของเราจะปฏิบัติดังนี้

- สร้างสภาพการทำงานที่ปลอดภัยและดีต่อสุขภาพในทุกการดำเนินงาน
- ห้ามใช้หรืออดทนต่อการค้ามนุษย์ การบังคับใช้แรงงาน แรงงานเด็ก ตามที่องค์การแรงงานระหว่างประเทศ (ILO) กำหนด
- ส่งเสริมสภาพแวดล้อมการทำงานที่ปราศจากการคุกคาม และการเลือกปฏิบัติ
- เคารพสิทธิของพนักงานในการจัดระเบียบและต่อรองร่วมกัน
- ปฏิบัติตามหรือปฏิบัติเกินกว่าข้อกำหนดทางกฎหมายทั้งหมด สำหรับการชดเชยและสภาพการทำงาน

## 6 ปกป้องข้อมูล สิทธิทรัพย์สินและผลประโยชน์ของคาร์กิลล์

เราคาดว่าพาร์ทเนอร์ซัพพลายเออร์ของเราจะปกป้องชื่อเสียงของคาร์กิลล์และข้อมูลหรือทรัพย์สินที่เรามอบให้แก่พวกเขา

เราคาดหวังว่าพาร์ทเนอร์ซัพพลายเออร์ของเราจะปฏิบัติดังนี้

- ปกป้องข้อมูลลับของคาร์กิลล์ที่พวกเขาได้รับเข้าถึง รวมถึงทรัพย์สินทางปัญญา ความลับทางการค้าหรือข้อมูลทางการเงินของคาร์กิลล์

## เป้าหมายของเราในการเป็นพาร์ทเนอร์ที่เชื่อถือได้

เป้าหมายของเราคือการสร้างความสัมพันธ์ที่เชื่อถือได้กับพาร์ทเนอร์ซัพพลายเออร์ด้านจริยธรรมที่ทำตามหลักการแนะนำเจ็ดประการ เราคาดหวังให้พาร์ทเนอร์ซัพพลายเออร์ของเราให้ความร่วมมือกับคำขอของเราสำหรับข้อมูล การรับรองและ/หรือการเข้าถึงการตรวจสอบ เมื่อมีความกังวล การปฏิบัติของเราคือการทำงานร่วมกับพาร์ทเนอร์ซัพพลายเออร์ เราอาจสามารถช่วยระบุนการปรับปรุงที่เป็นไปได้ ใดๆก็ตาม เมื่อไม่สามารถแก้ไขปัญหาก็ได้หรือพาร์ทเนอร์ซัพพลายเออร์ไม่เต็มใจที่จะมีส่วนร่วม เราขอสงวนสิทธิ์ในการยุติความสัมพันธ์ของเรา

ด้วยการทำงานอย่างใกล้ชิดกับพาร์ทเนอร์ซัพพลายเออร์ของเรา เราเชื่อว่าเราสามารถบรรลุความสำเร็จร่วมกันในขณะที่ช่วยให้ชุมชนและโลกเจริญเติบโตและมั่นคง

สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม โปรดดู [www.cargill.com/supplier-code](http://www.cargill.com/supplier-code) หากคุณเห็นหรือสงสัยว่าพฤติกรรมหรือแนวทางปฏิบัติทางธุรกิจใดๆ ที่คุณคิดว่าอาจละเมิดหลักปฏิบัติสำหรับซัพพลายเออร์ของเรา โปรดติดต่อคาร์กิลล์โดยตรง คุณอาจเสนอข้อกังวลหรือขอความช่วยเหลือด้วยวิธีดังนี้

- ติดต่อตัวแทนคาร์กิลล์ของคุณ
- ติดต่อสายด่วนด้านจริยธรรมของคาร์กิลล์ที่ปลอดภัย สามารถดูรายละเอียดการติดต่อและข้อมูลเพิ่มเติมในภาษาอื่นๆ กว่า 20 ภาษาได้ที่ <https://www.cargill.com/about/ethics-open-line-en>

ติดต่อกับเราอย่างรวดเร็วเพื่อช่วยป้องกันปัญหาและแก้ไขปัญหที่เกิดขึ้น เราจะจัดการรายงานทั้งหมดอย่างรวดเร็ว เป็นธรรม และเป็นความลับให้มากที่สุด

- ปกป้องทรัพย์สินของคาร์กิลล์ภายใต้การควบคุมของตน
- หลีกเลี่ยงสถานการณ์ที่อาจส่งผลกระทบต่อผลประโยชน์หรือชื่อเสียงทางธุรกิจของเรา

## 7 เป็นพลเมืองที่มีความรับผิดชอบต่อโลก

เราไว้วางใจพาร์ทเนอร์ซัพพลายเออร์ของเราในการช่วยเหลือคาร์กิลล์ด้วยวิธีที่ปลอดภัย มีความรับผิดชอบและเป็นไปอย่างยั่งยืน

เราคาดหวังว่าพาร์ทเนอร์ซัพพลายเออร์ของเราจะปฏิบัติดังนี้

- รักษามาตรฐานที่เข้มงวดเพื่อส่งเสริมความปลอดภัยของผลิตภัณฑ์ อาหารและอาหารสัตว์
- มุ่งมั่นที่จะลดผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อม เช่น ยกเลิกการตัดไม้ทำลายป่า ลดการปล่อยก๊าซเรือนกระจกและของเสีย รวมถึงใช้ทรัพยากรอย่างมีประสิทธิภาพ
- ปกป้องแหล่งน้ำโดยลดการใช้น้ำในการดำเนินงาน เพื่อหลีกเลี่ยงการปนเปื้อนจากการปฏิบัติงาน รวมถึงลดผลกระทบต่อทรัพยากรน้ำของชุมชนโดยรอบ
- เคารพในหลักการของความยินยอมแบบสมัครใจ แจ่ม สว่างหน้าและแจ้งให้ทราบ ในเรื่องที่เกี่ยวข้องทรัพยากรและสิทธิการครอบครองของชนพื้นเมือง
- ทำงานร่วมกับคาร์กิลล์เพื่อใช้กระบวนการที่ยั่งยืนและแก้ไข ปัญหาเพื่อผลักดันการพัฒนาอย่างต่อเนื่องและคุณค่าทางสังคม



Helping the world thrive